KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 7e september 1980 door de Minister van Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 november 1970 tot vaststelling van de inrichting en werking van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers", heeft de 22e oktober 1980 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 7 septembre 1980, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 20 novembre 1970 déterminant l'organisation et le fonctionnement du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs", a donné le 22 octobre 1980 l'avis suivant :

OPSCHRIFT.

Omdat het ontwerp zich ertoe beperkt artikel 13 van het koninklijk besluit van 20 november 1970 aan te vullen, wordt voorgesteld het opschrift te lezen als volgt :

"Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 13 van het koninklijk besluit van 20 november 1970 tot vaststelling van de inrichting en werking van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers".

AANHEF.

De verwijzing in het vierde en het vijfde lid naar de gecoördineerde wetten op de Raad van State en naar de hoogdringendheid dient vervangen te worden door een verwijzing naar het advies van de Raad van State.

Artikel 1.

Voor een betere lezing van dit artikel 1 wordt volgende tekst voorgesteld :

"Artikel 1.-

Artikel 13, § 2, van het koninklijk besluit van 20 november 1970 tot vaststelling van de inrichting en werking van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers wordt aangevuld met een tweede lid luidend als volgt :

.../...

"Voor de mijnwerker die om een invaliditeitspensioen verzoekt, is de gemeente van woonplaats die waar hij voor gewoon verblijf was ingeschreven op de eerste dag van de vierentwintigste maand voorafgaande aan de datum waarop hij het werk in de mijnonderneming effectief heeft stopgezet".

Artikel 2.

De bedoeling van de Regering om bij de publicatie van het ontworpen besluit over een enigszins lange periode te kunnen beschikken zou niet verwezenlijkt zijn wanneer het besluit op het einde van een maand gepubliceerd wordt.

Derhalve wordt voorgesteld artikel 2 te redigeren als volgt :

"Artikel 2.-

Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand volgend op die gedurende welke het besluit in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt".

INTITULE.

Le projet se bornant à compléter l'article 13 de l'arrêté royal du 20 novembre 1970, il est proposé de lire l'intitulé comme suit :

"Arrêté royal modifiant l'article 13 de l'arrêté royal du 20 novembre 1970 déterminant l'organisation et le fonctionnement du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs".

PREAMBULE.

Les références que les alinéas 4 et 5 font respectivement aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat et à l'urgence doivent être remplacées par une référence à l'avis du Conseil d'Etat.

Article 1er.

L'article 1er se lirait plus facilement s'il était rédigé comme suit :

"Article 1er.-

L'article 13, § 2, de l'arrêté royal du 20 novembre 1970 déterminant l'organisation et le fonctionnement du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs est complété par un alinéa 2, rédigé comme suit :

.../...

"Pour l'ouvrier mineur qui introduit une demande de pension d'invalidité, la commune du domicile est celle où il était inscrit au titre de résidence habituelle le premier jour du vingt-quatrième mois précédant la date à laquelle il a effectivement cessé le travail dans l'entreprise minière".

Article 2.

La volonté du Gouvernement de disposer d'un délai relativement long entre la publication de l'arrêté en projet et son entrée en vigueur ne serait pas réalisée dans l'éventualité où cette publication interviendrait à la fin d'un mois.

Il est proposé dès lors de rédiger l'article 2 comme suit :

"Article 2.-

Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au Moniteur belge".

De kamer was samengesteld uit			La chambre était composée de	
de Heren Messieurs	:	H. COREMANS,	staatsraad, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
		A. VANDER STICHELE, F. DEBAEDTS,	staatsraden, conseillers d'Etat,	
		G. SCHRANS,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
		J. GIJSSELS,	assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw Madame	:	M. BENARD,	griffier. greffier.	

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANDER STICHELE.

Het verslag werd uitgebracht door de ~~H.~~ M. GROMMEN, eerste auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANDER STICHELE.

Le rapport a été présenté par M. M. GROMMEN, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. COREMANS.